

PLANCHADORA A RODILLO

INSTRUCCIONES DE USO MANTENIMIENTO Y INSTALACIÓN

TRADUCCIÓN DE LAS INSTRUCCIONES ORIGINALES
GUÁRDELO PARA FUTURAS REFERENCIAS

ÍNDICE DE SERVICIO:03

- FI



Se muestran los datos del fabricante
en el sobre que contiene
la documentación de la máquina.
El sobre es una parte integral
de documentación

Resumen

1. CONTENIDO DEL MANUAL.....	3
2. NORMAS DE SEGURIDAD.....	3
3. RESPONSABILIDAD DEL FABRICANTE.....	6
4. TRANSPORTE Y DESEMBALAJE.....	6
5. IDENTIFICACIÓN DE LA MÁQUINA.....	7
6. INSTALACIÓN Y COLOCACIÓN.....	7
7. INFORMACIÓN SOBRE LA EMISIÓN DE RUIDO.....	8
8. CONEXIÓN ELÉCTRICA.....	8
9. CONDUCTO DE ESCAPE DE AIRE HÚMEDO.....	10
10. LA MESA DE ENTRADA Y LA BANDEJA DE GOTEÓ.....	11
11. CONOCIENDO AL PLANCHADOR.....	12
12. USO DEL BOTÓN DE EMERGENCIA.....	13
13. USO DE LA PALANCA DE LIBERACIÓN DE LA PLANCHADORA.....	13
14. PLANCHADO.....	13
15. CASO DE ATRAPAMIENTO DE EXTREMIDADES.....	15
16. QUÉ HACER EN CASO DE CORTE DE ENERGÍA.....	15
17. DISPARO DEL TERMOSTATO DE SEGURIDAD.....	15
18. USO DE LA MÁQUINA.....	15
19_S VERSIÓN SMART: INICIO Y PARADA.....	16
20_S. CÓMO USAR EL ENFRIAMIENTO (VERSIÓN INTELIGENTE).....	18
21_S. EL BOTÓN "ASPIRAR".....	18
22_S. FUNCIÓN "GRUESA".....	19
23_S. GESTIÓN DE CONTADORES DE HORAS.....	19
24_S. COMPENSACIÓN DE TEMPERATURA DE VELOCIDAD.....	19
25_S. PROGRAMACIÓN.....	19
26_E. START AND STOP (versión EASY).....	22
27_S. INFORMES DE MAL FUNCIONAMIENTO (versión SMART).....	22
27_E. INFORMES DE MAL FUNCIONAMIENTO (versión EASY).....	23
28. MANTENIMIENTO DE LA PLANCHADORA.....	23
29. PROBLEMAS DE PLANCHADO.....	24
30. PROCEDIMIENTO DE COMPROBACIÓN DE LOS DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD.....	26
31. DESGUACE.....	27
32. CONDICIONES DE GARANTÍA.....	27

1. CONTENIDO DEL MANUAL

Este manual está dedicado a la descripción del uso, mantenimiento e instalación de las máquinas de planchado industriales llamadas planchadoras de artesa. Se elabora teniendo en cuenta las directivas comunitarias vigentes. La información está dirigida al instalador y al usuario, que deben estar seguros de que la han entendido completamente antes de trabajar en la máquina. El manual del usuario debe estar siempre disponible como referencia. En caso de pérdida o daño, solicite al fabricante un nuevo manual. El fabricante no se hace responsable de las consecuencias derivadas de un uso descuidado de la máquina debido a una falta de lectura o lectura incompleta de este manual. El fabricante se reserva el derecho de modificar las especificaciones mencionadas en este manual o las características de cada máquina. Algunas figuras de este manual pueden mostrar piezas que son parcialmente diferentes de las ensambladas en las máquinas. Los planos y los datos técnicos pueden ser modificados sin previo aviso.

Este manual se complementa con los siguientes anexos: declaración UE de conformidad, ficha técnica y diagrama de cableado. Todos los documentos están contenidos en un sobre que acompaña a la máquina. El diagrama de cableado, dependiendo de las versiones de la máquina, está contenido dentro del panel eléctrico. El manual y sus accesorios son una parte integral del aparato: por lo tanto, deben conservarse y acompañar al aparato, incluso en caso de transferencia a otro usuario.

El manual, los mismos implementos y el despiece con las correspondientes piezas de repuesto, se pueden encontrar en el área técnica del sitio web del fabricante. Antes de acceder al sitio, es imprescindible tener a mano el número de serie de la máquina.



¡ATENCIÓN!

El fabricante declina toda responsabilidad por posibles inexactitudes contenidas en este manual debido a errores de impresión o transcripción o traducción. Se reserva el derecho a realizar las modificaciones que considere necesarias o útiles en sus productos, sin que ello afecte a sus características esenciales. Está prohibida la reproducción, incluso parcial, de textos o imágenes de este manual, sin la autorización previa del fabricante.

Este manual también está disponible en formato electrónico en la página web del fabricante (área técnica).

2. NORMAS DE SEGURIDAD



¡ATENCIÓN!

¡Riesgo de asfixia, lesiones permanentes o discapacidad!

El incumplimiento de las siguientes normas de seguridad puede resultar en daños a personas, propiedades y animales.

La instalación y el mantenimiento de las máquinas descritas en este manual deben ser realizados por personal autorizado que esté familiarizado con el producto y cumpla con las normas europeas del sector.

Las reparaciones realizadas incorrectamente pueden poner en grave peligro la seguridad del usuario.

Antes de usar la máquina, lea atentamente estas instrucciones: haga que las instrucciones sean accesibles para todas las personas encargadas de operar la secadora.

El uso previsto de las planchadoras aquí descritas es el planchado profesional de ropa y lino: por lo tanto, cualquier otro uso previsto está prohibido a menos que haya sido previamente autorizado por escrito por el fabricante.

Nunca coloque las manos entre el conducto inferior y el rodillo con la máquina encendida o cuando la máquina aún esté caliente.

No se deben colocar objetos que no sean planchar en la máquina.

Está prohibido planchar prendas que estén empapadas en sustancias manifiestamente nocivas para la salud de los operarios, venenos o productos cancerígenos.

No se acerque ni planche telas empapadas en combustibles o sustancias inflamables, incluidos aceites y grasas, con esta máquina para evitar el riesgo de incendio y explosión.

Siga siempre con mucho cuidado las instrucciones de planchado de cada prenda de ropa.

Está prohibido el uso de la máquina para menores de 16 años.

No permita que los niños jueguen con el equipo.

Mantenga los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños.

Mantenga los detergentes o productos químicos para planchar fuera del alcance de los niños.

Mantenga a los niños y las mascotas alejados de la puerta del electrodoméstico cuando esté abierta y la máquina esté funcionando.

Las conexiones adicionales a la máquina desde el exterior, que no se realicen de manera profesional, eximen al fabricante de cualquier responsabilidad.

ADVERTENCIAS IMPORTANTES



PELIGRO DE APLASTAMIENTO

¡Está prohibido trabajar con las puertas laterales abiertas o con los protectores de la máquina retirados!

Está prohibido introducir las manos debajo del rodillo, ¡incluso cuando la máquina está parada!

Para evitar quemaduras o aplastamiento de las extremidades, está absolutamente prohibido quitar los paneles protectores y los sistemas de seguridad, ¡incluso temporalmente!

Compruebe siempre que los dispositivos de seguridad funcionan correctamente cada vez que se pone en marcha la máquina. En cada puesta en marcha, llevar a cabo el procedimiento de control indicado en el párrafo correspondiente.

¡Es obligatorio conocer el funcionamiento de la máquina y sus sistemas de emergencia!

El operador, al introducir el tejido en la máquina, no debe acompañarlo por debajo de la barra de protección de las manos. La tela debe aplanarse en el tablero de entrada, donde se deben eliminar las arrugas o pliegues. Luego, la tela debe ir acompañada en el rodillo que la arrastrará al lecho calefactor.

Está terminantemente prohibido planchar telas dobladas en varias capas o varias capas de tela superpuestas.

Está prohibido introducir barras, férulas u objetos metálicos entre la cubeta de planchado y el rodillo. En caso de emergencia, lleve a cabo siempre los procedimientos que se describen a continuación.



PELIGRO DE QUEMADURAS

La máquina, por la propia naturaleza de la actividad a la que está destinada, presenta el riesgo de quemaduras. Las quemaduras pueden ser causadas:

- Desde el contacto con la tela que sale de la máquina;
- Del contacto con el borde superior del caracol durante la inserción del tejido;
- Desde el contacto con la cuenca después de su apertura;
- Del contacto con el canal durante las operaciones de mantenimiento realizadas "en caliente";
- Del contacto con los tejidos extraídos después de quedar atrapados entre el cilindro y el lecho calefactor;

**ATENCIÓN**

Para evitar posibles quemaduras, ¡nunca introduzcas las manos debajo del rodillo!



La máquina solo debe ser utilizada por personal debidamente capacitado en todo momento y en presencia de al menos otro operador.

LEA ATENTAMENTE E INFORME A TODOS LOS OPERADORES SOBRE LOS SISTEMAS DE INTERVENCIÓN EN CASO DE UN CORTE REPENTINO DE ENERGÍA O EN CASO DE ATRAPAMIENTO: VERIFIQUE LA POSICIÓN DE LOS SISTEMAS DE LIBERACIÓN

**PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN**

Cualquier trabajo en las partes eléctricas de la máquina solo debe ser realizado por personal calificado y después de que se haya desconectado la fuente de alimentación de la máquina.

Los circuitos de alimentación y control solo pueden ser manipulados por el personal del fabricante, de lo contrario, las condiciones de garantía quedarán anuladas.

En el cuadro eléctrico se encuentra la siguiente placa de monitor, que debe ser sustituida por una idéntica si se ha dañado o retirado.

**ATENCIÓN**

Incluso cuando la posición del interruptor principal es "0", los cables aguas arriba del interruptor están activos.

**CONDICIONES PSICOFÍSICAS DEL OPERADOR**

El operario a cargo de la máquina debe estar en perfectas condiciones psicofísicas; Durante el trabajo, se debe asumir la postura vertical frente a la máquina. Deben evitarse los movimientos bruscos o los gestos incontrolados, por ejemplo, al recoger e introducir las telas que se van a planchar, para evitar colisiones peligrosas con el bastidor de la máquina.

Si hay otros operadores u otro personal presente, no deben ser una fuente de distracción para el operador a cargo de la máquina.

Al operar la máquina, el operador no debe distraerse con televisores, radios, etcétera, ni estar sujeto a ninguna otra fuente de distracción.

**ILUMINACIÓN**

En la habitación donde está instalada la máquina, debe haber una iluminación uniforme de intensidad de 300-500 lux y se debe evitar el deslumbramiento molesto.

**¡ATENCIÓN!**

Estas advertencias no cubren todos los riesgos posibles. Por lo tanto, el usuario debe proceder con la máxima precaución en cumplimiento de la normativa.

3. RESPONSABILIDAD DEL FABRICANTE

Las instrucciones de este manual no sustituyen, sino que complementan las obligaciones de cumplimiento de la legislación vigente en materia de seguridad y prevención de accidentes. Con referencia a lo informado en este manual, el fabricante declina toda responsabilidad en caso de:

- Uso de la máquina contrario a las leyes vigentes en materia de seguridad y prevención de accidentes.
- Instalación incorrecta de la máquina.
- Falta de mantenimiento periódico y programado.
- Incumplimiento o incorrecta observancia de las instrucciones proporcionadas por el manual.
- Defectos de voltaje y de la fuente de alimentación de red.
- Modificaciones no autorizadas en la máquina.
- Uso de la máquina por parte de personal no autorizado.

4. TRANSPORTE Y DESEMBALAJE

Durante el transporte, y cualquier almacenamiento, el equipo debe permanecer dentro de las siguientes condiciones ambientales:

- Temperatura: -25°C ÷ 55°C
- Humedad: 0%÷90% (sin condensación)

Se recomienda revisar la máquina en el momento de la recepción, teniendo cuidado de informar al transportista de cualquier daño causado, durante el transporte, tanto en los componentes internos como en la carrocería externa.

**¡ATENCIÓN!**

Durante la fase de manipulación, utilice una carretilla elevadora con horquillas lo más abiertas posible.

**¡ATENCIÓN!**

Durante la fase de manipulación, la máquina debe permanecer en posición horizontal. ¡La máquina nunca debe colocarse en posición vertical!

La máquina debe estar completamente desembalada cerca del lugar de instalación.

Se deben cortar las correas y quitar la envoltura de la cubierta.

Los materiales de embalaje no deben estar dispersos en el medio ambiente y deben colocarse en los espacios de recogida adecuados según la normativa vigente.

Abra ambas puertas laterales con la llave provista.

Utilice una llave para quitar los pernos de fijación de la paleta, que son visibles en la base del hombro derecho e izquierdo de la máquina.

**¡ATENCIÓN!**

Compruebe el peso neto y bruto en la ficha técnica, adjunta a la documentación de la máquina: compruebe la compatibilidad con los equipos de elevación disponibles.

Para sacar la planchadora del palet, pase las horquillas de la carretilla elevadora por debajo de la tolva de la máquina (teniendo cuidado de no rayar la pintura).

Levante la máquina con la carretilla elevadora: retire el palet de abajo y coloque la máquina.



¡ATENCIÓN!

¡El palet no debe usarse como un soporte de máquina normal! La máquina siempre debe retirarse del palet y colocarse como se describe en el párrafo correspondiente.



¡ATENCIÓN!

La máquina debe moverse solo cuando está fijada a su palet: la manipulación y elevación con carretilla elevadora debe ser realizada solo por personal calificado y competente.

5. IDENTIFICACIÓN DE LA MÁQUINA

El equipo se puede identificar por una placa adhesiva con el número de serie, modelo, potencia y características técnicas. Las piezas de repuesto y/o las intervenciones presuponen la identificación exacta del modelo al que están destinadas.



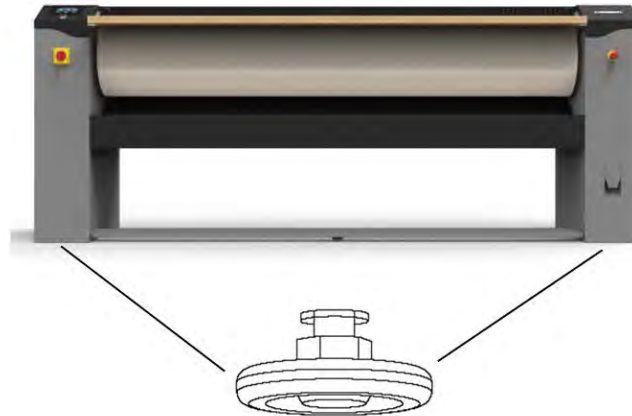
La manipulación, la extracción, la falta de placas de identificación o cualquier otra cosa que no permita la identificación segura de la máquina, dificulta cualquier operación de instalación y mantenimiento y anula automáticamente la garantía.

Las planchadoras están destinadas exclusivamente al planchado de tejidos y están destinadas al sector profesional e industrial.

MODELOS Y CAPACIDAD MÁXIMA DE ENTRADA (lino plano de una sola capa, 20-15% mojado)		
PLANCHADORAS EN CONCA (FI)	ANCHO MÁXIMO DE LA TELA (mm)	PRODUCTIVIDAD HORARIA (Kg/h)
1000/25	1000	25
1200/25	1200	30
1500/25	1500	35
1600/33	1600	40
1800/33	1800	50
2000/33	2000	60

6. INSTALACIÓN Y COLOCACIÓN

Todas las operaciones de instalación deben ser realizadas por personal profesionalmente calificado. Coloque la máquina sobre una superficie plana de forma estable y horizontal utilizando los pies ajustables situados en la base de las caderas. Los pies se ajustan desde el exterior, atornillándolos o desatornillándolos hasta que alcancen una posición nivelada.



Compruebe que la capacidad del suelo es compatible con el peso de la máquina, lo que se puede detectar en la hoja de datos adjunta. La carga de la máquina se puede considerar totalmente estática. Asegúrese de que el piso esté limpio y resistente al calor.

Para un uso, operación y mantenimiento adecuados, deje un espacio libre de al menos 500 mm alrededor de la máquina.

La temperatura ambiente debe estar entre +5°C y +40°C y la humedad relativa debe ser del 50%.

El entorno en el que se instala la máquina debe tener suficiente intercambio de aire.

El grado de protección es IP24.

No instale ni opere la máquina si está dañada.

El correcto funcionamiento está garantizado hasta altitudes de 1000 m sobre el nivel del mar.



¡ATENCIÓN!

Asegure el suministro de aire limpio a la máquina y no aire contaminado con cloro, flúor u otros vapores de solventes.

No utilice ni almacene gasolina, petróleo u otros materiales inflamables cerca de la máquina. Esto puede provocar un incendio o una explosión.

Disponer de un extintor cerca de la máquina elegida y mantenida según la normativa vigente.



¡ATENCIÓN!

La máquina **NO DEBE** instalarse al aire libre, sino en un entorno **CERRADO** específicamente construido y utilizado como lavandería.

7. INFORMACIÓN SOBRE LA EMISIÓN DE RUIDO

El ruido aéreo producido por la máquina produce un nivel de presión sonora continuo ponderado A de menos de 70 dB.

8. CONEXIÓN ELÉCTRICA



¡ATENCIÓN!

La conexión eléctrica debe ser realizada por personal profesionalmente calificado y debe cumplir con los requisitos de las normas y/o regulaciones locales y nacionales vigentes. Compruebe que la tensión de alimentación corresponde a la indicada en la placa de características (tolerancia de tensión $\pm 10\%$, tolerancia de frecuencia $\pm 1\text{Hz}$).

Los datos de la matrícula son visibles en la parte trasera de la máquina. Para la conexión, utilice un cable del

tipo H05 VV – F o superior, dimensionado según los datos de la placa de características. Inserte aguas arriba del aparato un dispositivo de desconexión omnipolar enclavado con un candado (por ejemplo, un disyuntor de corriente residual) con una abertura entre los contactos que permita una desconexión completa en las condiciones de sobretensión de categoría III, y de conformidad con la normativa vigente en la materia. La capacidad de corte del disyuntor debe ser de al menos 10 kA.



¡ATENCIÓN!

Proporcionar protección eléctrica mediante un dispositivo de interrupción RCD tipo B (sensible al valor medio de la corriente).

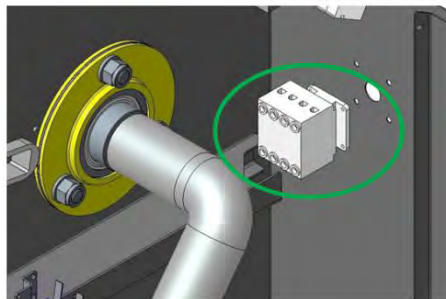
Asegúrese de que el interruptor principal del sistema esté en la posición "0" (OFF) al conectar la máquina.

Abra la puerta lateral izquierda con la llave que se entrega con la documentación de la máquina.

Retire la puerta girándola en la base.

Pase el cable de alimentación a través del prensaestopas ubicado dentro del hombro izquierdo de la máquina y colóquelo en el canal para que pueda llegar al seccionador.

De hecho, el suministro de energía debe realizarse en un seccionador marcado y un terminal de tierra (ya presente en el aparato).



Dependiendo del tipo de fuente de alimentación proporcionada en la placa de características de la máquina, conecte los cables, con la ayuda de la punta de un destornillador, al seccionador y al terminal de tierra marcado de la siguiente manera:



: Abrazadera de tierra

L1, L2, L3: Conexiones de fase

N: Conexión neutra

Al instalar o reemplazar el cable de alimentación, el conductor de tierra debe ser al menos 5 cm más largo que los demás.



¡ATENCIÓN!

En máquinas equipadas con microprocesador o manual, pero con el control de velocidad de rodillo (presencia del inversor en el cuadro eléctrico) no es necesario comprobar el sentido de giro del motor, ya que los ventiladores de aspiración son monofásicos, y que el motor de rodillos es accionado por un inversor.

En las máquinas NO equipadas con inversores, en cambio, es necesario comprobar que, durante el planchado, el rodillo gira en la dirección en la que se introducen los tejidos: si no es el caso, desconecte la fuente de alimentación e invierta dos fases de la fuente de alimentación.

El aparato debe estar conectado a un sistema de puesta a tierra eficaz: el fabricante declina toda responsabilidad en caso de que esta conexión no se realice de acuerdo con lo establecido en la normativa vigente en la materia.

Antes de realizar cualquier operación de mantenimiento, desconecte la fuente de alimentación: para el mantenimiento, consulte el diagrama de cableado de la máquina, insertado en la puerta lateral izquierda o

disponible en el sitio web del fabricante.

Las secciones transversales de los cables de alimentación expresadas en mm² son las siguientes:

	1ph230V	3ph230V	3PH400V
Mod. 1000 Mod. 1200	6 mm ²	4 mm ²	2,5 mm ²
Mod. 1500 Mod. 1600 Mod. 1800	10 mm ²	6 mm ²	4 mm ²
Mod. 2000	16 mm ²	10 mm ²	6 mm ²



¡ATENCIÓN!

Las secciones transversales mínimas mostradas pueden variar en función de la longitud de la conexión. Para longitudes superiores a 5 metros, aumente la sección proporcionalmente a la longitud adicional.



¡ATENCIÓN!

Incluso cuando la posición del interruptor principal es "0", los cables aguas arriba del interruptor están activos.



¡ATENCIÓN!

La máquina debe estar siempre conectada de acuerdo con los datos del número de serie (potencia, voltaje de alimentación, frecuencia). Para voltajes de alimentación distintos a los proporcionados, solicite información al fabricante.

9. CONDUCTO DE ESCAPE DE AIRE HÚMEDO

El conducto de escape de aire húmedo (para máquinas con sistema de extracción) debe realizarse de acuerdo con la normativa vigente.

El conducto de drenaje puede tener una longitud lineal máxima de 15 metros y debe estar equipado con un sistema de recolección de condensado, para evitar que el agua regrese a la aspiradora.

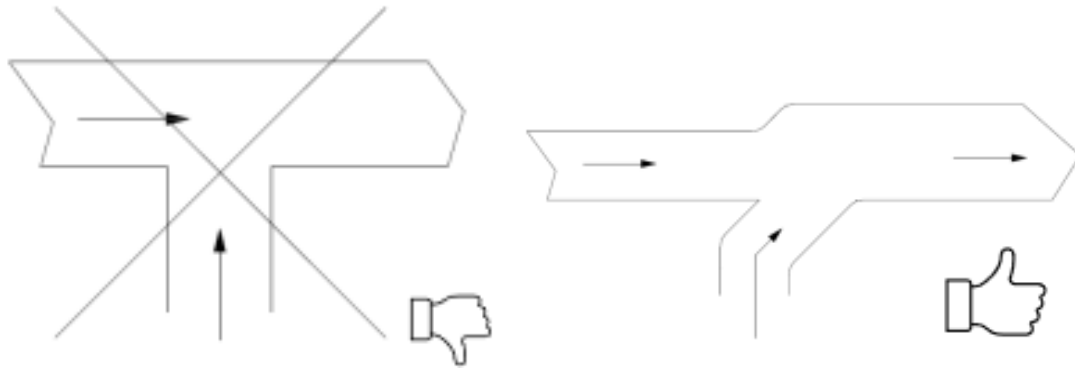
Para evitar el derrame de aire húmedo y el ruido, las juntas de escape de la máquina al exterior deben ser herméticas, con materiales (lechadas, masillas, preparaciones de silicona) resistentes a las altas temperaturas. Para evitar caídas de presión, evite el uso de conductos en espiral: por lo tanto, use tubos metálicos lisos y rígidos. El material utilizado debe ser compatible con las temperaturas de descarga de la máquina.

Para reducir las caídas de presión, evite las curvas de 90°, prefiriendo dos curvas de 45°.

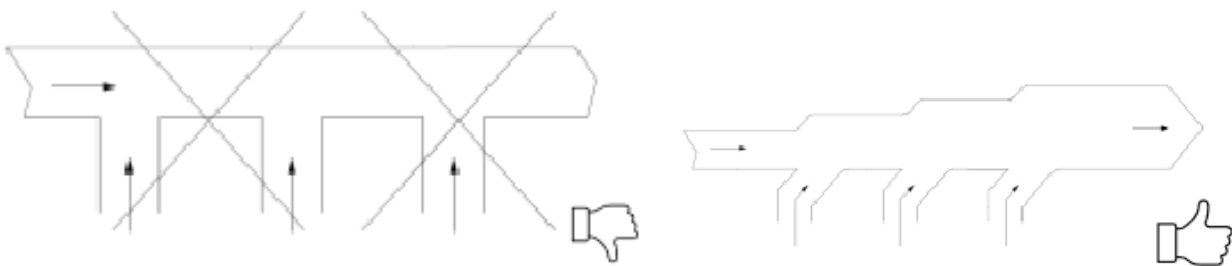
Se debe proporcionar una trampa de vapor en el punto más bajo y el desvío de esta trampa debe cumplir con las regulaciones locales para la conexión al desagüe de agua.

El conducto debe resistir el aplastamiento.

En el caso de ingresar a un colector, no realice conexiones en "T" y considere el valor correcto de la sección del colector. Si es necesario, prever un aumento en la sección de colectores.



El colector de escape para varias planchadoras no se puede compartir con otro tipo de maquinaria, más aún no se puede compartir con maquinaria equipada con calefacción de gas.



La salida de la tubería de desagüe no debe fluir a la altura de los ojos y/o estar dirigida hacia unidades residenciales.

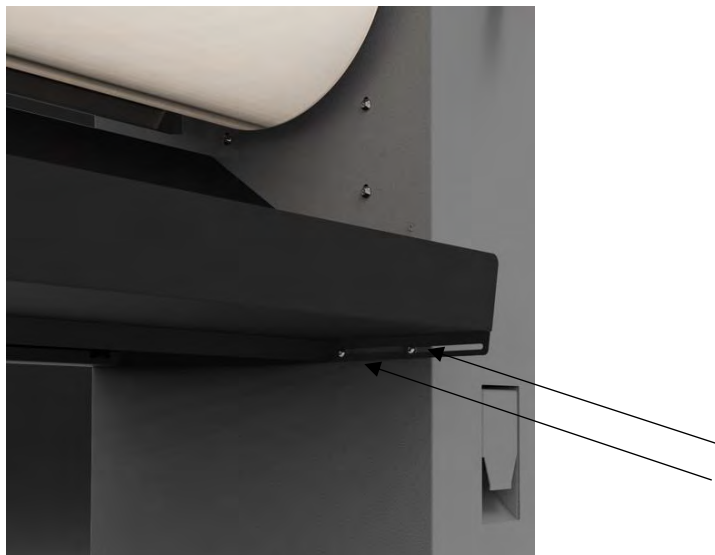
10. LA MESA DE ENTRADA Y LA BANDEJA DE GOTEO

El sistema de fijación de la mesa de introducción permite personalizar su posición. Durante la instalación, ajuste su posición de acuerdo con las solicitudes del usuario.



Afloje los tornillos de ambos lados de las máquinas, coloque la mesa en el ángulo deseado y, finalmente, cierre los tornillos de ambos lados de la máquina.

Para telas planchadas y telas que salen de debajo del rodillo, la bandeja de salida se puede colocar como se desee tirando de ella fuera del cuerpo de la máquina. Simplemente desatornille los 4 tornillos de bloqueo (dos a cada lado), deslice el conducto a la posición deseada y vuelva a apretar los 4 tornillos:



11. CONOCIENDO AL PLANCHADOR

La planchadora se caracteriza por algunos elementos que debe conocer de inmediato, antes de comenzar a usar la máquina.



1. Puerta de acceso al cuadro eléctrico de la planchadora. La tapa se puede abrir con la llave de plástico que se entrega con la documentación de la máquina. El acceso al cuadro eléctrico solo debe permitirse a personal especializado y competente.
2. Interruptor principal: Cuando lo opera en la posición "I" (ON), alimenta la máquina eléctricamente.
3. Área de mando de la planchadora.
4. Barra de protección de manos: cuando se levanta, la máquina se detiene.
5. Juego de pedales: El entrenador en casa gira en la dirección de introducción después de presionar el pedal. El rodillo se detiene cuando se vuelve a pisar el pedal.
6. Desbloqueo de emergencia: si se tira de él provoca la elevación inmediata de la cuenca.
7. Botón de emergencia que debe ser pulsado siempre que sea necesario detener la planchadora rápidamente por motivos de emergencia.



¡ATENCIÓN!

Las aberturas de aire en el respaldo de la máquina deben permanecer siempre despejadas. El paso del aire a través de las lamas no debe restringirse de ninguna manera.

12. USO DEL BOTÓN DE EMERGENCIA

En caso de emergencia y necesidad de detener la máquina rápidamente, presione el hongo de emergencia en el costado de la máquina.

Cuando se presiona la seta de emergencia, el rodillo de planchado se detiene, al mismo tiempo que se eleva la cubeta.

Cuando se haya resuelto la emergencia, reinicie el hongo de emergencia girándolo de acuerdo con las instrucciones del hongo mismo.

Presione el botón RESTABLECIMIENTO DE SEGURIDAD para volver a habilitar el funcionamiento de la máquina. Categoría de parada 1: Parada controlada con energía disponible para los actuadores para lograr el apagado y luego la eliminación de energía cuando se alcanza el apagado.

13. USO DE LA PALANCA DE LIBERACIÓN DE LA PLANCHADORA

En caso de emergencia, como un atrapamiento o un apagón, puede usar la barra de pánico.

Al levantar la palanca de liberación, el canal se abre inmediatamente y la máquina se apaga automáticamente.

En cualquier caso, la palanca de liberación debe utilizarse en caso de apagón, para levantar el canal del rodillo y evitar que se queme la cubierta del rodillo o la ropa atrapada.



Cuando se resuelva la emergencia, empuje la palanca de liberación a la posición estándar.

A continuación, pulse el botón RESTABLECIMIENTO DE SEGURIDAD para volver a activar el funcionamiento de la máquina.

14. PLANCHADO

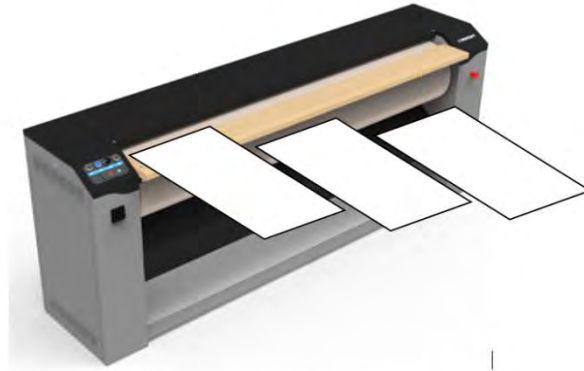
Durante el funcionamiento, recuerde utilizar toda la longitud del rodillo, para mantener la temperatura uniforme en toda la longitud de la máquina.

Por lo tanto, independientemente del tamaño del lino, insértelo como se muestra en la figura.



¡ATENCIÓN!

Estas máquinas no deben usarse para realizar doblado.



La temperatura a utilizar debe cumplir con las temperaturas permitidas por las etiquetas características de la ropa a planchar.

La temperatura máxima del punto de ajuste es de 180 °C.

Recuerde que al final del trabajo, la máquina no se puede detener, al menos hasta que la temperatura haya bajado de los 80°C.

También hay que recordar que las condiciones de humedad de los tejidos no deben ser superiores al 20% para las planchadoras. Las planchadoras deben usarse en telas que hayan sido tratadas previamente por una secadora. Por lo tanto, su propósito es solo planchar puntas planas y no secarlas.

Al final del ciclo de planchado y de la fase de enfriamiento, apague la máquina y gire el interruptor principal a la posición "0".



¡ATENCIÓN!

La formación de manchas amarillas en las telas planchadas indica la presencia de detergente que no se ha eliminado completamente durante el enjuague o una temperatura de uso de la máquina superior a la requerida para la tela.



¡ATENCIÓN!

La formación de arrugas en las telas planchadas se puede generar en telas que tienen una humedad residual demasiado baja cuando se introducen en la máquina.



¡ATENCIÓN!

Las diferencias significativas en el grosor de los tejidos a planchar (debidas, por ejemplo, a costuras o dobladillos), pueden dar lugar a la formación de arrugas, pliegues y baja calidad de planchado.

Incluso el paso de una tela de doble capa o doblada puede ser fuente de arrugas o arrugas y, a veces, la introducción no es posible o fácil.



¡ATENCIÓN!

La formación de pliegues horizontales puede generarse por un mal deslizamiento de la tela sobre el lavabo de planchado. Mantenga siempre limpio el comedero y límpielo con parafina si es necesario. Asegúrese de que la temperatura de planchado esté de acuerdo con el tipo de tejido a planchar: las temperaturas excesivas harán que el tejido se deslice por la acción de arrastre del rodillo y la inevitable formación de arrugas. Las temperaturas excesivas pueden provocar el derretimiento o el deterioro de la fibra.



¡ATENCIÓN!

Evite con cuidado planchar telas que tengan botones insertados o telas que tengan costuras de nailon. La alta temperatura podría provocar su derretimiento y la consiguiente suciedad de la palangana de planchado. Es aconsejable evitar exponer la etiqueta de cuidado de los tejidos en contacto directo con el comedero: podría quemar y manchar el comedero de planchado: planchar las prendas con la etiqueta de cuidado hacia abajo.

Evita también planchar tejidos con partes metálicas como cremalleras: podrían afectar a la superficie del rodillo o del lavabo de planchado.



¡ATENCIÓN!

Los filtros laterales ubicados en los conductos de ventilación deben estar siempre libres: evite ocluir el paso del aire y manténgalos limpios de pelusas limpiándolos todos los días.

15. CASO DE ATRAPAMIENTO DE EXTREMIDADES

En caso de atrapamiento de una extremidad, es necesario poder abrir manualmente el hueco.

Hay varios procedimientos que se pueden utilizar para el desbloqueo:

- Presión del pedal con un pie, mientras el rodillo gira en la dirección de introducción: en el funcionamiento normal, esta operación abre el canal.
- Presión del eje ahorrador de manos con las manos: abre inmediatamente el canal.
- Presión de la seta de emergencia con las manos: abrir inmediatamente la caracola.
- Elevación de la palanca de liberación: abre inmediatamente el canal.



¡ATENCIÓN!

Es importante que el Gerente de Lavandería conozca los procedimientos de desbloqueo enumerados anteriormente y que se asegure de que el personal que utilizará la máquina sea consciente de los peligros de la máquina y esté familiarizado con los procedimientos de emergencia.

Se deben realizar pruebas periódicas al personal que utiliza la máquina para asegurarse de que los procedimientos se han entendido correctamente.

16. QUÉ HACER EN CASO DE CORTE DE ENERGÍA

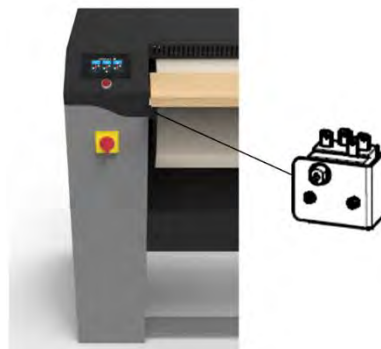
En caso de un corte de energía, es posible que una o más prendas se atasquen entre el rodillo y el canal y corran el riesgo de quemarse.

En este caso, levanta la palanca de liberación: el canal se abre automáticamente, liberando la prenda y evitando quemar la tela que cubre el rodillo.

17. DISPARO DEL TERMOSTATO DE SEGURIDAD

El termostato de seguridad interviene cuando la temperatura de la cubeta supera los 230°C, apagando la calefacción de la máquina y sin reenviar ninguna alarma en la pantalla. Cuando el termostato se ha disparado, la máquina no se calienta. En este caso, es necesario rearmarlo.

El termostato de seguridad se restablece presionando el botón al que se puede acceder desenroscando la pequeña tapa negra ubicada debajo de la mesa de introducción, en el lado izquierdo de la máquina.



18. USO DE LA MÁQUINA

Al encender, durante el uso de la máquina y al apagarla, observe estrictamente las siguientes instrucciones:



¡ATENCIÓN!

Las prendas a tratar con la planchadora deben sacarse de una secadora rotativa con una humedad residual del 10-20%, para permitir un correcto planchado.



¡ATENCIÓN!

Antes de dejar de planchar, asegúrese de que la temperatura del rodillo sea inferior a 80 °C. Al suspender el trabajo a una temperatura más alta, el paño de planchar puede quemarse.



¡ATENCIÓN!

En caso de avería o mal funcionamiento, apague el aparato inmediatamente y llame a un centro de servicio autorizado.



¡ATENCIÓN!

Al final del programa, no deje las prendas dentro de la máquina inmóviles o encima del compartimento de recogida: ¡esto podría provocar una autocombustión!

19_S VERSIÓN SMART: INICIO Y PARADA

Encienda la máquina girando el interruptor principal, descrito en el párrafo anterior, a la posición "I" (ON).

Asegúrese de que el botón de emergencia esté en la posición de inicio y que no se haya activado durante el transporte o antes de la última vez que se apagó la máquina.

Antes de poner en marcha la máquina, realice siempre el procedimiento de verificación de seguridad (consulte el párrafo correspondiente).

Al encender la máquina, la pantalla muestra durante unos instantes la versión de software del microprocesador instalado y su fecha de lanzamiento.

A continuación, visualice el menú de selección:



Pulse el icono "PROGRAMAS" para ver y seleccionar los programas en memoria:

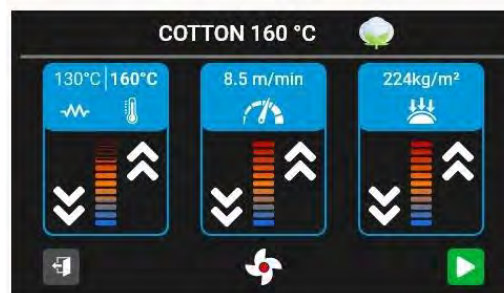


Para seleccionar un programa, simplemente toque el icono deseado.

Para ver programas adicionales en la memoria, desplácese por la pantalla o toque una de las dos flechas.

Cuando se selecciona un programa, su nombre (editable: véase el párrafo correspondiente), su almacenamiento numérico y sus características aparecen en la pantalla.

Por ejemplo:



A continuación se muestra una descripción detallada de los parámetros de programación que pueden aparecer en la fase de vista previa:

CALEFACCIÓN (símbolos "termómetros azul y rojo")

Esta es la temperatura establecida para el ciclo de planchado.

Tenga en cuenta que la elección de la temperatura debe hacerse con referencia a las características específicas del tejido.

La definición de la temperatura también está relacionada con la elección de la velocidad del rodillo.

VELOCIDAD DEL RODILLO (símbolo de "velocímetro")

Esta es la velocidad de rotación del juego de rodillos para el ciclo de planchado.

Tenga en cuenta que la elección de la velocidad debe hacerse con referencia a las características específicas del tejido.

La definición de la velocidad también está relacionada con la elección de la temperatura de la cuenca de estiramiento.

PRESIÓN DE LA CARACOLA (símbolo de "presión")

Es la presión que ejerce la cubeta sobre el rodillo durante el ciclo de planchado.

Cuanto menor sea la presión elegida y:

- cuanto más suave sea el tratamiento del tejido

Cuanto mayor sea la presión elegida y:

- cuanto menos delicado sea el tratamiento del tejido

SUCCIÓN (solo para máquinas equipadas con él, símbolo de un ventilador de 4 aspas)

Cuando está encendido, activa el extractor de aire húmedo; cuando está apagado, la aspiradora está apagada. En el caso de las planchadoras de rodillos (calandras), la aspiradora está siempre presente y siempre encendida, durante el ciclo de planchado.

TENGA EN CUENTA

Una vez iniciado el ciclo, todos los parámetros descritos hasta el momento se pueden modificar utilizando los iconos correspondientes en la pantalla: estos cambios, sin embargo, no permanecerán en la memoria del programa.

Cuando se muestre el programa deseado en la pantalla, simplemente presione el botón START para iniciarlo.

Al presionar el botón START se inicia el sistema de calefacción.

Para iniciar la rotación, debe presionar el juego de pedales.

El rodillo de planchado continúa girando en el sentido de la introducción y gira hasta que se vuelve a pisar el pedal

Mientras la máquina está en funcionamiento, es posible ajustar la temperatura, la velocidad y la presión de planchado (consulte los párrafos correspondientes).

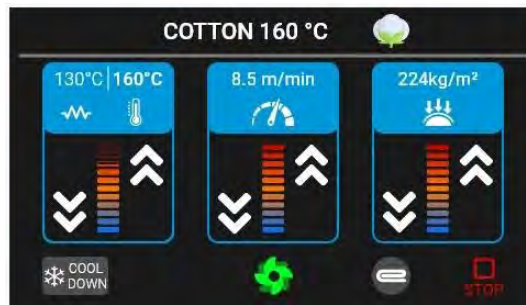
Cuando se alcanza por primera vez el valor de temperatura establecido (después de encenderlo), el zumbador emite algunos pitidos para advertir al usuario de que se ha alcanzado la temperatura de planchado y que el planchado puede comenzar.

En cualquier caso, no empieces a planchar hasta que se alcance la temperatura mínima de 80°C.

Al final del ciclo de planchado, la máquina se puede detener pulsando el botón *STOP*.

Para prolongar la vida útil de la funda, asegúrese de que al final del ciclo no haya humedad residual en el rodillo: es aconsejable dejar que el rodillo gire en contacto con el canal durante otros dos/tres minutos, sin introducir tejidos adicionales a una temperatura inferior a 80°C.

La máquina también se puede detener presionando el botón *COOL DOWN* (consulte el párrafo correspondiente).



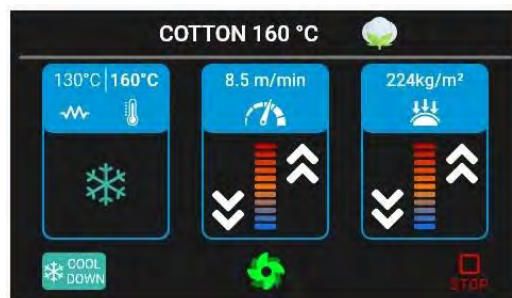
¡ATENCIÓN!

La máquina está equipada con un tiempo de apagado automático. Por lo tanto, si la máquina espera demasiado tiempo el comando de activación del pedal, el microprocesador la pone automáticamente en *la condición OFF*.

20_S. CÓMO USAR EL ENFRIAMIENTO (VERSIÓN INTELIGENTE)

El enfriamiento es una función que ahorra y optimiza la energía térmica almacenada en la máquina. Cuando estés al final de tu turno, o cuando necesites dejar de planchar, puedes utilizar esta función. La refrigeración se activa y desactiva pulsando el botón *COOLDOWN*.


Cuando la función está activada, el control de temperatura se interrumpe: la pantalla muestra que se ha activado la refrigeración.



El rodillo continúa girando hasta que la temperatura desciende por debajo de los 80 °C. Cuando se alcanza esta temperatura, la máquina se detiene por completo.

Si es necesario reactivar el control de temperatura, la función de enfriamiento se puede desactivar antes de alcanzar los 80 °C pulsando de nuevo el botón *COOL DOWN*. Al hacerlo, se restablece la temperatura del punto de ajuste y se puede reanudar el ciclo de trabajo. Una vez finalizado el enfriamiento, el interruptor principal se puede configurar en "0" (APAGADO).

21_S. EL BOTÓN "ASPIRAR"

Si está equipado con succión, el usuario puede decidir si activar o no la succión mediante el botón *FAN* apropiado .

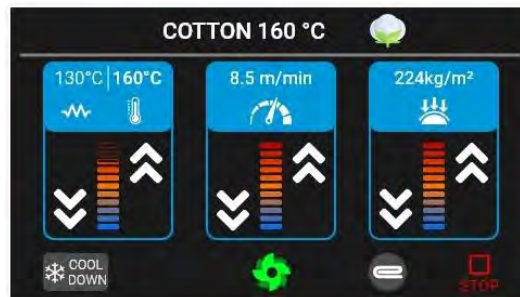
La succión permite que la humedad que se deposita en los devanados del rodillo de planchado sea recogida y

llevada al exterior a través del conducto de escape.

La extracción se activa y desactiva pulsando el botón *FAN* de la pantalla.


Cuando la función está activada, un icono de ventilador gira en la pantalla.

Para desactivar la extracción, vuelva a pulsar el botón *FAN*.



22_S. FUNCIÓN "GRUESA"

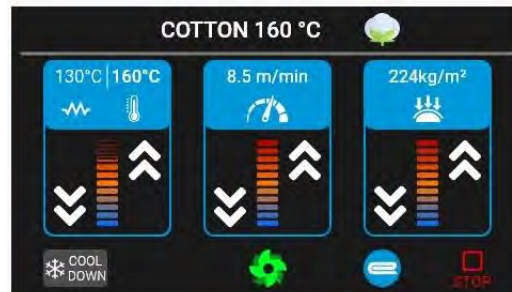
Para máquinas configuradas adecuadamente, es posible utilizar la función "THICK" que le permite tratar tejidos

gruesos o con costuras grandes. Al presionar el icono correspondiente , se activa esta función que le permite comenzar a planchar presionando el pedal y comenzando a girar el rodillo sin cerrar inmediatamente el canal: de este modo, la tela se inserta fácilmente debajo del canal sin recibir presión directa.

Después de unos momentos, el rodillo comienza a girar nuevamente y la caracola comienza a cerrarse sobre la tela, presionando el borde de entrada de la tela de manera precisa y uniforme.

Cuando se pulsa el icono y se activa la funcionalidad, siempre que se accione el pedal, se puede utilizar la planchadora en este modo.

Esta función elimina las arrugas no deseadas en el borde de entrada de la tela y facilita la eliminación de las arrugas en la tela planchada.



23_S. GESTIÓN DE CONTADORES DE HORAS

Durante el funcionamiento de la máquina, se incrementa un contador de horas de trabajo y se almacena en la memoria entre un apagado y el siguiente reinicio. El instalador puede ver el número de horas de trabajo accediendo a un área reservada del microprocesador.

24_S. COMPENSACIÓN DE TEMPERATURA DE VELOCIDAD

Puede controlar la planchadora para que la velocidad cambie automáticamente a medida que cambia la temperatura. La variación cambia el valor de la velocidad dentro de un rango de 1% a 20% desde el valor del punto de ajuste.

En función de la diferencia porcentual entre el valor de temperatura actual y el valor establecido, la velocidad del rodillo también varía en proporción directa y en la misma cantidad porcentual en comparación con su valor de punto de ajuste.

Esta gestión es opcional: si quieres aplicarlo o eliminarlo, solicítalo al Instalador, que reconfigurará el microprocesador.

25_S. PROGRAMACIÓN

Es posible realizar una serie de cambios en los datos predeterminados ingresando al menú de usuario o en el EDITOR DE PROGRAMAS.

Para acceder, mientras la máquina está parada, pulse el icono correspondiente:



Aparece la pantalla en la pantalla:

Password	<input type="text"/>		
1	2	3	
4	5	6	⬅️✕
7	8	9	
✕	0		✓

Introduzca el código de 6 dígitos para acceder al área de usuario (contraseña predeterminada) "123456".

Una vez completada la secuencia, aparece en la pantalla la lista de menús.

Esta pantalla es la puerta de entrada al área de programación del usuario.

Navegando por él se puede acceder a la configuración de:

- PROGRAMAS
- CONFIGURACIÓN
- GRABACIONES

Al ingresar a PROGRAMAS, puede cambiar la configuración predeterminada de un programa eligiendo las siguientes funciones:

- Seleccione el número de programa que desea modificar;
- NOMBRE: El nombre del programa aparecerá encima del icono del programa.
- TEMPERATURA DEL CICLO: la temperatura del programa.
- VELOCIDAD DEL RODILLO: la velocidad del programa.
- PRESIÓN DE LA CARACOLA: la presión de la caracola.
- SUCCIÓN: (si está disponible) posibilidad de activar la succión

Al entrar en AJUSTES puedes elegir las siguientes funciones:

- CAMBIAR IDIOMA: para definir el idioma de comunicación de la pantalla táctil.
- SET DATE: Para ajustar la fecha local.
- SET TIME: Para ajustar la hora local.

- TEMPERATURA °C/°F: Para decidir si mostrar la temperatura en °C o °F.
- DISEÑABLE TOUCH: para decidir que, mientras se utiliza la máquina, el único botón activo en el teclado sigue siendo el botón STOP (por lo tanto, es imposible cambiar los parámetros del programa en curso).
- CONTRASEÑA DE USUARIO: para personalizar la contraseña de usuario (se solicitará la actual)
- UPLOAD/DOWNLOAD PROGRAMS: para gestionar y copiar conjuntos de programas de una máquina a otra.
- BEEP KEYBOARD: para habilitar un pitido con cada tipo o selección.
- GESTIÓN DE PANELES: para mover los iconos de los programas, eliminar programas, seleccionar los iconos de los programas
- CARGAR ICONOS DESDE USB: le permite cargar iconos de programas personalizados a través de una interfaz USB especial.
- CARGAR ICONOS DEL SISTEMA DESDE USB: le permite cargar nuevos iconos del sistema personalizados a través de una interfaz USB especial.
- MACHINE ON: permite gestionar el aviso cuando la máquina no está encendida cuando no hay ninguna actividad de planchado en curso. El mensaje "¿ESTÁS PLANCHANDO?" aparece en la pantalla cuando la temperatura de la máquina no sufre los cambios típicos del proceso de planchado y está diseñado para evitar períodos de calentamiento desatendido que pueden provocar el envejecimiento prematuro de las bandas de tapicería o planchado. El comportamiento de este parámetro está relacionado con los valores de T1, T2, HYSTERESIS disponibles y configurables dentro de este parámetro. El mensaje "¿ESTÁS PLANCHANDO?" aparece si en el tiempo T1, la máquina no vuelve a la temperatura de consigna resta por el valor de HISTÉRESIS. Si el usuario no responde al mensaje en un tiempo T2, la máquina iniciará el procedimiento COOLDOWN de forma autónoma, llegando al apagado.
Ejemplo: Se inicia un programa con una temperatura de consigna de 160 °C. T1 = 10 min, T2 = 10 min, HISTÉRESIS = 2 °C. Si después de 10 minutos (T1) de alcanzar los 160 °C, la temperatura no ha bajado de 158 °C (Punto de ajuste - HISTÉRESIS), aparece el mensaje "¿ESTÁS PLANCHANDO?". Si nadie responde al mensaje dentro de los 10 minutos posteriores a la aparición del mensaje (T2), la máquina entrará en ENFRIAMIENTO.
- FOOTPEG: permite gestionar el modo de funcionamiento del juego de pedales. Es posible configurar el encendido y apagado de la máquina mediante pulsaciones instantáneas de la pedalera (modo paso a paso), o la función de pulsación continua del pedal (modo de botón).
- COMPENSACIÓN DE TEMPERATURA/VELOCIDAD: permite activar o desactivar la reducción/aumento de velocidad en función de la temperatura real de la máquina.
- MAX COMPENSATION %: define la compensación TEMP./SPEED como un valor %. A medida que cambia la temperatura real de la máquina, la velocidad se reducirá o aumentará en un valor porcentual. La función tiene el propósito de ralentizar el rodillo cuando la temperatura de la máquina baja significativamente en comparación con la temperatura del punto de ajuste del programa, viceversa para aumentarla cuando la temperatura aumenta debido a fenómenos de inercia.
- PRESIÓN DE LA CARACOLA: unidad de medida Kg/m² o lb/ft².

Introduciendo INSCRIPCIONES se puede comprobar el diagnóstico de la máquina:

- HORAS DE TRABAJO: se puede verificar el total de horas de trabajo de la máquina.
- ESTADÍSTICAS DEL PROGRAMA: puede consultar el número total de programas realizados y las repeticiones de cada programa individual.

- **DESCARGAR GRABACIONES:** puede descargar todo el contenido del menú de grabaciones en USB.
- **ESTADÍSTICAS ENERGÉTICAS:** Es posible consultar el consumo eléctrico referido al último ciclo de planchado, referido a toda la jornada laboral y referido al total.

26_E. START AND STOP (versión EASY)

Encienda la máquina girando el interruptor principal, descrito en el párrafo anterior, a la posición "I" (ON).

Asegúrese de que el botón de emergencia esté en la posición de inicio y que no se haya activado durante el transporte o antes de la última vez que se apagó la máquina.

Antes de poner en marcha la máquina, realice siempre el procedimiento de verificación de seguridad (consulte el párrafo correspondiente).



Cuando se enciende, la pantalla muestra la temperatura ambiente.

Para activar el ciclo de planchado, presione el botón verde START y seleccione la temperatura en el termostato digital: presione el botón SET.

Durante unos momentos, aparece la palabra "SP": luego configure la temperatura de planchado deseada con las flechas "ARRIBA" y "ABAJO". Esto activa el sistema de calefacción.

Para empezar a planchar, pisa el pedal y el rodillo empezará a girar.

La máquina puede equiparse con las siguientes características opcionales:

- **Control de velocidad:** En este caso, puede utilizar la rueda de ajuste (icono "Velocímetro") para ajustar la velocidad de rotación del rodillo de planchado
- **Sistema de extracción:** En este caso, se puede activar o desactivar la extracción (icono "Ventilador") pulsando el botón azul correspondiente
- Para evitar que el rodillo gire, presione el pedal nuevamente.

Para detener permanentemente el ciclo y, por lo tanto, también el calentamiento, presione el botón rojo STOP.

27_S. INFORMES DE MAL FUNCIONAMIENTO (versión SMART)

En caso de mal funcionamiento, el microprocesador proporciona un diagnóstico completo. Se sigue la lista de alarmas. En cualquier caso, se invita al usuario a ponerse en contacto con un centro de servicio autorizado para la solución del problema ocurrido.

Tenga en cuenta que la activación de cada una de las siguientes alarmas va acompañada del sonido intermitente y continuo del zumbador.

- SOBRETENPERATURA

La temperatura del rodillo ha superado el límite seguro. En el caso de que se produzca esta alarma, el canal se abre automáticamente y se activa la succión (si la hay). La alarma se elimina automáticamente cuando la temperatura desciende por debajo de la escala completa.

Mientras la alarma está activa, no puede arrancar el rodillo. Llame a Asistencia Técnica para verificar la falla.

- SONDA DEFECTUOSA

Hay una falla de la sonda de temperatura, el comportamiento de la máquina es el mismo que en el caso de sobretemperatura visto anteriormente. Llame al servicio de Asistencia Técnica.

- TÉRMICA DEL MOTOR

Hay una señal del dispositivo de ahorro del motor térmico cuando hay una falla en el inversor que alimenta el motor que impulsa el rodillo. La máquina activa el enfriamiento y enciende la aspiradora (si está presente).

Cuando se alcanza la temperatura de enfriamiento, la máquina se apaga: la alarma permanece en la pantalla y se puede restablecer apagando la máquina. Llame al servicio de Asistencia Técnica.

- CUENCA WDT

Si no se alcanza la posición de reposo del canal dentro del límite de tiempo del comando de ascenso, la máquina está en *la posición OFF*.



¡ATENCIÓN!

En caso de que se produzca esta alarma, suspenda inmediatamente el uso de la máquina y llame inmediatamente al servicio de Asistencia Técnica.

- ACTIVACIÓN DEL BOTÓN DE RESTABLECIMIENTO DE SEGURIDAD

Debajo de la pantalla táctil se encuentra el botón SAFETY RESET del sistema de seguridad. Este sistema interviene, iluminando el botón, cuando se produce uno de los siguientes eventos:

- o intervención de la barra de salvamento de manos;
- o activación de la liberación de pánico;
- o presión de emergencia de hongos;

La seguridad se restablece presionando el botón RESTABLECIMIENTO DE SEGURIDAD.

Si la luz no se apaga, la alarma no se ha retraído.

Esto significa que al menos uno de los elementos enumerados anteriormente aún no se ha restaurado y que la máquina todavía está en espera, a la espera de volver a condiciones seguras.

27.E. INFORMES DE MAL FUNCIONAMIENTO (versión EASY)

En caso de que se produzcan fallos de funcionamiento, la pantalla proporciona información de diagnóstico. Se sigue la lista de alarmas. En cualquier caso, se invita al usuario a ponerse en contacto con un centro de servicio autorizado para la solución del problema ocurrido.

- Pr1

Se trata de una alarma relacionada con la sonda de regulación de temperatura: en este caso, compruebe la integridad de la sonda y la bondad de su conexión eléctrica

- LED ROJO ENCENDIDO, ALARMA NO REINICIABLE

Esto significa que uno de los contactos de seguridad está abierto y la unidad de control de seguridad está bloqueada: utilizando el diagrama de cableado, verifique la continuidad de la cadena eléctrica:

- o Termostato de seguridad
- o Barra de ahorro de manos
- o Liberación de pánico
- o Hongo de emergencia
- o Térmica del motor
- o Contacto del botón STOP

La seguridad se restablece pulsando el botón verde START/RESET.

Si la luz no se apaga, la alarma no se ha retraído.

Esto significa que al menos uno de los elementos enumerados anteriormente aún no se ha restaurado y que la máquina todavía está en espera, a la espera de volver a condiciones seguras.

28. MANTENIMIENTO DE LA PLANCHADORA



¡ATENCIÓN!

Existe el riesgo de lesiones o daños en el equipo.

Cualquier trabajo de mantenimiento ordinario o extraordinario debe ser realizado por personal profesionalmente calificado.

Asegúrese de que todas las fuentes de alimentación estén desconectadas antes de realizar cualquier

mantenimiento.



¡ATENCIÓN!

Realice cualquier tipo de mantenimiento solo cuando la máquina haya completado el enfriamiento y haya alcanzado, en todas sus partes, la temperatura ambiente.

Bloquee el interruptor de enclavamiento.

No rocíe agua ni vapor para la limpieza.

Se informa de los mantenimientos ordinarios y extraordinarios con las cadencias programadas.

No permita que se acumulen pelusas alrededor de la máquina.

Para la limpieza diaria, utilice un paño suave y húmedo. No utilice productos abrasivos, estropajos, disolventes u objetos metálicos.

- **TODOS LOS DÍAS:**



¡ATENCIÓN!

La limpieza de la máquina es extremadamente importante. ¡La acumulación de pelusas podría generar el riesgo de desarrollar un incendio!

Al final de cada jornada laboral, limpie los filtros laterales de la máquina de cualquier pelusa acumulada.

- **CADA TRES MESES:**

Compruebe la limpieza de la aspiradora (para máquinas equipadas con ella). Abra la puerta del lado izquierdo, desatornille los tornillos de cierre de la barrena y verifique la limpieza de la barrena. Compruebe el apriete de los tornillos de conexión mecánicos y el tornillo de apriete del impulsor en el eje.

- **CADA SEMESTRAL**

Compruebe la bondad del paño y la pinza que cubren el rodillo de planchado. La sustitución del paño y la pinza de la ropa es necesaria cuando se forman las primeras quemaduras en el tejido de planchado. Tenga en cuenta que la máquina debe utilizarse en toda su longitud, para evitar quemaduras concentradas en ciertas áreas (clásicamente en los lados del rodillo), y que la máquina debe apagarse solo después de que la temperatura del recipiente haya caído por debajo de 80 ° C.

Compruebe el diámetro del rodillo de planchado con una cinta métrica en diferentes puntos del rodillo: cerca de los hombros derecho e izquierdo y en el centro.

La sustitución de la cubierta del rodillo de lana de acero es necesaria cuando los diámetros de los rodillos, completos con tela y clip, son inferiores a los siguientes valores:

- Circunferencia de 785 mm para planchadoras con un diámetro de 25 cm
- Circunferencia de 1005 mm para planchadoras con un diámetro de 33 cm

Cuando se reemplaza la cubierta de lana de acero, también se deben reemplazar la tela y el clip. Tenga en cuenta que la máquina debe utilizarse en toda su longitud, para evitar la formación de depresiones en el acolchado (clásicamente en el centro del rodillo).

Una vez finalizada la segunda parte del recubrimiento con chapa y clip, las dimensiones finales del rodillo son:

- Circunferencia de 780±5 mm para planchadoras cuyo rodillo tiene un diámetro de 25 cm
- Circunferencia de 1027±5 mm para planchadoras cuyo rodillo tiene un diámetro de 33 cm

- **CADA DOCE MESES**

Verificación de la eficiencia de los resortes de gas.

La sustitución de los muelles de gas es necesaria cuando el canal ya no puede acercarse al rodillo para realizar el planchado o su presión ya no es suficiente (caso de fugas de gas e ineficiencia relativa del muelle)

29. PROBLEMAS DE PLANCHADO

En caso de que haya malos resultados en las telas estiradas, verifique la siguiente solución de problemas.

PROBLEMA detectado	SOLUCIÓN PROBABLE
La tela lucha por deslizarse entre el lavabo y el rodillo con la formación de arrugas en la salida.	<p>a) Proceda a la limpieza del lavabo. La limpieza de la caracola debe realizarse pasando una tela delgada doblada una vez, que cubra toda la longitud del rodillo, y que contenga parafina en polvo en su interior. Al estirar la tela doblada, la parafina se derrite y se extiende sobre el recipiente.</p> <p>b) Compruebe la presión de planchado seleccionada: puede ser demasiado alta</p>
La tela tiende a atascarse entre la caracola y el rodillo.	<p>a) Comprobar que no haya residuos sólidos en el comedero. En este caso, el comedero debe desmontarse y limpiarse con un cepillo equipado con cerdas de latón. El cepillo debe usarse en la dirección del paso de las telas. No cepille horizontalmente (¡de derecha a izquierda!).</p> <p>b) Compruebe la presión de planchado seleccionada: puede ser demasiado alta</p>
Las telas salen con manchas amarillentas.	<p>a) Comprobar que los enjuagues realizados con la lavadora son precisos y eliminan por completo los residuos de detergente. El PH debe estar entre 5 y 6</p> <p>b) Compruebe la temperatura seleccionada: puede ser demasiado alta</p>
Las telas salen amarillentas.	<p>a) Compruebe que la temperatura de planchado es compatible con las temperaturas proporcionadas para el tejido: es posible que la temperatura de planchado sea demasiado alta</p> <p>b) Compruebe que la velocidad de planchado no sea demasiado baja</p>
Se forman líneas negras en la tela a lo largo de una o más circunferencias.	<p>a) Comprobar que no hay residuos puntuales en la cubeta debido al derretimiento de botones o costuras de nylon.</p> <p>b) Comprobar que el cromado no ha sido afectado por cremalleras o elementos metálicos.</p>
Los tejidos salen con pliegues irregulares, ni paralelos ni perpendiculares a la concha.	<p>a) Compruebe el grado de humedad residual cuando se inserta. Es posible que la tela que está demasiado seca no se planche correctamente</p>

PROBLEMA detectado	SOLUCIÓN PROBABLE
Las telas salen aún húmedas.	a) Comprobar el grado de humedad residual en la introducción, que no debe superar el 20%. b) Compruebe la velocidad de planchado: una velocidad demasiado alta puede impedir el secado completo. c) Compruebe la temperatura seleccionada: puede ser demasiado baja. d) Revise el extractor de aire húmedo: una obstrucción podría limitar su eficiencia. e) Compruebe la presión seleccionada: puede ser demasiado baja.
Las telas salen con "pliegues" horizontales	a) Comprobar el grado de humedad residual en la introducción, que no debe superar el 20%. b) Compruebe la temperatura seleccionada: puede ser demasiado alta

30. PROCEDIMIENTO DE COMPROBACIÓN DE LOS DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD

Después de encender la máquina, antes de iniciar el ciclo de planchado, siempre es necesario comprobar que los dispositivos de seguridad funcionan perfectamente, El usuario siempre debe realizar escrupulosamente el siguiente procedimiento:

Secuencia de ACCIONES	REACCIONES CONSECUENTES
Presione el botón ON/OFF en el teclado digital el cilindro NO DEBE comenzar a girar
Accione el pedal sin introducir ninguna tela a planchar el cilindro DEBE comenzar a girar y el canal DEBE cerrarse.
Levante la barra de ahorro de manos el rodillo DEBE detenerse. La cuenca DEBE reabrir
Mientras la barra de ahorro de manos permanezca elevada la máquina NO DEBE poder reiniciarse
Durante el funcionamiento normal, opere el hongo de emergencia el rodillo DEBE detenerse y el canal DEBE subir.
Siempre que se inserte el hongo de emergencia la máquina NO DEBE poder reiniciarse
Vuelva a armar el hongo de emergencia: reinicie la máquina y presione el pedal el cilindro DEBE comenzar a girar y el canal DEBE cerrarse.
Levante la palanca de liberación El lavabo debe abrirse al instante.

Secuencia de ACCIONES	REACCIONES CONSECUENTES
Después de cualquier situación de alarma, que implique el encendido de la luz roja La máquina permanece atascada y no funciona. La máquina vuelve a funcionar solo DESPUÉS de que se haya presionado el botón RESET



¡ATENCIÓN!

Después de encender la máquina y antes de comenzar a trabajar, siempre es necesario comprobar que TODOS los dispositivos de seguridad funcionan perfectamente.

31. DESGUACE

Una vez finalizado el ciclo de vida de la máquina, se proceda al desguace de acuerdo con la normativa vigente, separando las partes metálicas de las piezas de plástico, piezas de vidrio, piezas eléctricas/electrónicas.

De conformidad con el artículo 13 del Decreto Legislativo n.º 151 de 25 de julio de 2005 "Aplicación de las Directivas 2002/95/CE, 2002/96/CE y 2003/108/CE, relativas a la reducción del uso de sustancias peligrosas en los aparatos eléctricos y electrónicos, así como a la eliminación de residuos"



El símbolo del cubo de basura tachado en el aparato o en su embalaje indica que el producto, al final de su vida útil, debe recogerse por separado del resto de residuos.

La recogida selectiva de estos equipos al final de su vida útil es organizada y gestionada por el fabricante. Por lo tanto, el usuario que desee deshacerse de este equipo debe ponerse en contacto con el fabricante y seguir el sistema que este último ha adoptado para permitir la recogida por separado del equipo que ha llegado al final de su vida útil.

Una adecuada recogida selectiva para el posterior reciclaje, tratamiento y eliminación ambientalmente compatible de los equipos desechados ayuda a evitar posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud y promueve la reutilización y/o el reciclaje de los materiales de los que se componen los equipos.

La disposición ilegal del producto por parte del titular conlleva la aplicación de las sanciones previstas por la legislación vigente.

32. CONDICIONES DE GARANTÍA

Para conocer las condiciones de garantía, consulte la lista de precios del fabricante.



¡ATENCIÓN!

Para beneficiarse de la garantía del fabricante, deben observarse escrupulosamente las instrucciones contenidas en el propio manual y, en particular,

- operar siempre dentro de los límites de uso de la máquina;
- realizar siempre un mantenimiento constante y diligente;
- utilizar la máquina para utilizar personal debidamente capacitado;
- Utilice únicamente piezas de repuesto originales especificadas por el fabricante